



即時發佈：2016 年 1 月 12 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈最近一輪鐵軌檢查結果

在紐約州的原油油罐車和鐵軌檢查中發現了瑕疵並加以糾正

州長 **Cuomo** 今日宣佈成功完成又一輪專項原油油罐車和鐵軌檢查。該項檢查旨在提高公共安全，減小與在紐約州運輸原油相關的潛在危險。檢查小組共檢查了 **756** 臺原油油罐車，約 **239** 英哩的鐵軌和 **51** 臺轉轍器。總的來說，州和聯邦小組發現並解決了 **3** 處嚴重瑕疵和 **66** 處非嚴重瑕疵。

「透過對紐約州中的原油運輸商施以最高標準，我們正在將公共安全視為我們的頭等大事，並減小發生致命事故的風險，」州長 **Cuomo** 說。「我們將會繼續與我們的聯邦合作夥伴攜手，確保立即整改任何和所有瑕疵，並確保紐約州的鐵路系統在國內保持是最安全的。」

來自紐約州交通部(New York State Department of Transportation)和聯邦鐵路管理局(Federal Railroad Administration)的檢查小組對位於 Selkirk (Albany 縣) 歸 CSX Corporation 所有的 Selkirk 場站和位於 Buffalo (Erie 縣) 的 Frontier 鐵路場站，及位於 Albany (Albany 縣) 歸 Canadian Pacific 所有的 Kenwood 場站進行了原油油罐車檢查。

檢查專注於鐵軌、鐵軌硬體，及油罐車機械安全裝置，包括車輪和制動器。檢查小組亦實施了危險材料檢查，以確保所有設備皆符合相關法規，包括閥門、閥門蓋，及識別所運送貨物的標牌。他們亦察看了油罐車的檢查與壓力測試日期。

檢查人員檢查了 Albany (Albany 縣) 與 Ballston Lake (Saratoga 縣) 之間、Ballston Lake 與 Fort Edward (Washington 縣) 之間、Whitehall (Washington 縣) 與 Willsboro (Essex 縣) 之間，及 Willsboro 與加拿大邊境之間的 CP 幹線鐵軌。他們檢查了 Alden (Erie 縣) 與 North Chili (Monroe 縣) 之間的 CSX 幹線鐵軌。他們亦檢查了位於 Buffalo 的 CSX Frontier 場站。

檢查期間發現了兩類瑕疵 – 嚴重瑕疵和非嚴重瑕疵。嚴重瑕疵暴露出嚴重維護問題，必須立刻解決，但並不意味著一定存在安全隱患。非嚴重鐵路瑕疵必須於 **30** 日內整改到位，而所有的油罐車瑕疵必須於列車離開場站前解決好。如無法做到，必須將受影響的罐車從

列車上卸下等待維修。

紐約州交通部部長 Matthew J. Driscoll 說：「公共安全是我們的頭等大事。我們非常高興在州長 Cuomo 的領導下，與聯邦鐵路管理局共同確保我們的列車和鐵軌保持最高安全標準。重要的是，紐約州中用於運輸危險原油的基礎設施必須保持良好狀況，且必須迅速發現任何安全問題並整改。」

自州長 Cuomo 於 2014 年 2 月開始開展此項專項檢查活動以來，交通部及其聯邦合作夥伴已檢查了 12,347 臺軌道車（包括 10,339 臺原油油罐車）和 4,155 英哩的鐵軌，共發現 1,565 處瑕疵，並發佈了 20 起危險材料違規。

油罐車檢查結果

Kenwood – 在位於 Albany 的 Kenwood 鐵路場站，來自交通部的鐵路設備檢查人員檢查了 110 臺原油油罐車並發現了 8 處非嚴重瑕疵，包括制動靴磨損或破損和車輪變形。

Selkirk – 在位於 Selkirk 的 Selkirk 場站，來自交通部的危險材料檢查人員檢查了 218 臺原油油罐車，未發現任何瑕疵。

Frontier – 在位於 Buffalo 的 Frontier 鐵路場站，來自交通部和聯邦鐵路管理局的鐵路設備檢查人員檢查了 221 臺原油油罐車並發現 16 處非嚴重瑕疵，包括制動靴磨損或破損，氣閘失效，耦合器桿故障，耦合器鉤銷缺失，側梯上有受阻礙的踏板，側梯的間距不正確，踏板延長件未正確支撐。交通部和聯邦鐵路管理局的危險材料檢查人員檢查了 207 臺原油油罐車並發現了 2 處非嚴重瑕疵，包括制動靴磨損或缺失和危險材料標牌受損。

鐵軌檢查結果

Canadian Pacific 幹線鐵軌檢查 – Albany 至 Ballston Lake – 聯邦鐵路管理局的鐵軌檢查人員沿 Albany 與 Ballston Lake 之間的 CP 幹線檢查了約 37 英哩的鐵軌和 2 臺轉轍器並發現 18 處非嚴重瑕疵，包括螺栓和楔子鬆動，未能在交叉口正確定位/固定緊急通知指示牌，及未能安裝永久性鐵路停靠詳情標牌。

Canadian Pacific 幹線鐵軌檢查 – Ballston Lake 至 Fort Edward – 交通部的鐵軌檢查人員沿 Ballston Lake 至 Fort Edward 之間的 CP 幹線檢查了約 32 英哩的鐵軌和 5 臺轉轍器並發現了 3 處嚴重瑕疵，隨後立即得到修復。其中包括一個接點處每個鐵軌端的螺栓少於兩條（規定的最小值）；一條連接桿有破裂。他們亦發現了 2 處非嚴重瑕疵，包括一個轉轍器上的可調軌撐鬆動和一個轉轍器過渡設備上的螺栓鬆動。

Canadian Pacific 幹線鐵軌檢查 – Whitehall 至 Willsboro – 交通部的鐵軌檢查人員沿 Whitehall 至 Willsboro 之間的 CP 幹線檢查了約 63 英哩的鐵軌和 3 臺轉轍器並發現 5 處非嚴重瑕疵，包括卡扣和防護螺栓鬆動，未能於交叉口正確定位/固定緊急通知指示牌。

Canadian Pacific 幹線鐵軌檢查 – Willsboro 至加拿大邊境 – 聯邦鐵路管理局的鐵軌檢查人員沿 Willsboro 至加拿大邊境之間的 CP 幹線檢查了約 53 英哩的鐵軌和 6 臺轉轍器，未發現任何瑕疵。

CSX 鐵軌檢查 – Alden 至 North Chili 和 Frontier 場站 – 交通部的鐵軌檢查人員沿 Alden 至 North Chili 之間的 CSX 幹線檢查了約 49 英哩的鐵軌和 24 臺轉轍器，以及 Buffalo 中歸 CSX 所有的 Frontier 場站中的 3 英哩鐵軌，並發現 11 處非嚴重瑕疵，包括每個接點的螺栓少於兩條，可調軌撐鬆動和螺栓鬆動。

Frontier 場站 – 聯邦鐵路管理局的檢查人員在 Buffalo 中歸 CSX 所有的 Frontier 場站中檢查了約 2 英哩的鐵軌和 11 臺轉轍器並發現 4 處非嚴重瑕疵，包括螺栓鬆動，開口銷缺失和轉轍器根部不牢固。

在州外發生一系列因經鐵路運輸原油而導致的災害事故後，紐約州已採取了一系列積極舉措來提高該做法的安全性和可靠性。

去年，依據州長 Cuomo 的指示，紐約州環保部、交通部和衛生部，以及國土安全及緊急服務署(Division of Homeland Security and Emergency Services)和能源研究與發展管理局(Energy Research and Development Authority)對原油運輸的安全規程和應急準備開展了協調審查。該等機構於 2014 年 4 月發佈了一份報告，其中包括對州和聯邦政府及行業提出的 27 條建議來減輕原油運輸的風險及加強公共安全。

目前，州政府機關已開始落實所有的 12 條州政府建議，並已完成了其中的 5 條。具體來說，紐約州已採取了 66 條措施來幫助州及地方先遣救援人員做好原油事故應對準備。詳情請參見 2014 年 12 月發佈的進展報告。

另外，州長 Cuomo 的 2015 年機會工作計畫(Opportunity Agenda)和 2015-16 年度紐約州預算中包含多項舉措來進一步預防和防備潛在的原油事故。其中包括將漏油處置基金(Oil Spill Fund)的上限從 2500 萬美元增至 4000 萬美元，並容許每年撥出最多 210 萬美元用於防範和準備措施，從而為工作人員及相關的準備工作提供必要資金。該等變化有助於遵循州長 Cuomo 的第 125 號行政令，而該行政令概述了本州正在採取的旨在改善漏油應對和防範工作的措施。

州預算案中撥付資金來新僱用八名環保部員工和六名火災防控辦公室(Office of Fire Protection and Control)員工來專門負責漏油規劃、訓練和應對。另外，預算案將進口至本州及經本州轉運的原油運輸費分別從 12.25 美分和 1.5 美分提高至每桶 13.75 美分，而不論原油是留在紐約州或是運至其他州。州內終端使用者將會豁免費用上調，維持為每桶 12.25 美分。

州長 Cuomo 亦已開始新僱用五名交通部鐵軌安全檢查人員，從而可幫助交通部增強其於全州各地執行鐵軌安全檢查的能力。

其他的州措施包括：

- 敦促聯邦當局修訂設計規範並加快逐步淘汰老舊、不安全的軌道車；實施更嚴格的標準來檢測原油；及審查原油運輸路線以確保採用最適當的路線；
- 向未能遵守與脫軌相關的州法規的公司施以罰款；
- 呼籲聯邦當局加快制定和加強鐵軌安全標準並加大檢查力度；及
- 將漏油處置基金的上限從 2500 萬美元提高至 4000 萬美元，並容許每年撥付最高 210 萬美元資金用於預防和防備措施。

州官員和應急人員亦已於去年參加了二十多場訓練演習，幫助我們的社區更充分地準備好應對潛在之原油災難。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418